2024年1月改訂

SAZABY LEAGUE, Ltd. LITTLE LEAGUE COMPANY

カンパニー プレジデント 三根 弘毅

事業内容 衣料品・服飾雑貨・生活雑貨等の販売 及び卸売業、飲食業等

営業本部 東京都渋谷区千駄ヶ谷2-11-1

展開ブランド Ron Herman

RHC Ron Herman Frank&Eileen BAREFOOT DREAMS DEMYLEE / LAD by DEMYLEE

MOTHER UNION LAUNCH

ebure

Merlette
SZ Blockprints
STATE OF ESCAPE
HOORSENBUHS
SPINELLI KILCOLLIN
Wolford
OUTERKNOWN

I'M OK

ホームページ

ronherman.jp rhc.ronherman.jp www.frankandeileen.jp www.barefootdreams.jp demylee.com www.motherdenim.com unionlaunch.jp www.ebure.jp merlettenyc.jp szblockprints.com www.stateofescape.com hoorsenbuhs.jp www.spinellikilcollin.com wolfordshop.com outerknown.jp www.iam-ok.jp





Frank & Eileen EST 1947

BAREFOOT DREAMS*



j LAD

MOTHER

Union Launch



Merlette



STATE OP ESCAPE



Spinelli Kilcollin



OUTER<NOWN

ľMOK

It's a beautiful day.
The SAZABY LEAGUE

SAZABY LEAGUE, Ltd. LITTLE LEAGUE COMPANY

株式会社サザビーリーグ リトルリーグカンパニー

Our Business

リトルリーグカンパニーがイメージするものは、少年野球のチーム。いつも本気で一生懸命。頑張って、汗かいて、負けたら泣く。大人になると忘れがちな純粋な気持ち、自由、わがまま、冒険心を持ち続けることを私たちは大切にしています。ファッションはもっと自由で楽しくあるべきだという考え方のもと、Ron Herman(ロンハーマン)ならびにRon Hermanで取り扱うブランドを中心に、次から次へと新しい刺激を発信し、新しいカルチャーを生み出したいという思いを持っています。

私たちは、ライフスタイルとは「心の持ちよう」であると捉えています。洋服、家具、雑貨などのモノを買いに行くのではなく、「今日は天気がいいからRon Hermanへ行こう」と思われること。店舗では「とっても大切でとっても素敵な時間」を過ごして頂くことを考え、スタッフのホスピタリティ、音楽、匂い、空気感のデザインまでを含め、常に訪れる「お客様の気持ち」にフォーカスしながらビジネスを行っています。

新規のブランドビジネスに関しては、私たちが新しいブランドの代理店になることにより、ブランドの価値を 守ることが目的です。扱うブランドは流行に関係なく、デザイナーやブランド自身に惚れ込み、私たちが 心から愛せるものだけを、これからも自信を持ってセレクトしていきます。

What the Little League Company conjures up is a boys' baseball team. Always serious and working hard. Trying their very best, sweating and crying when they lose. We hold dear the pure emotions, freewheeling ways, indulgence and the wish to hang onto the spirit of adventure that tend to fade with time. Under the freer fashion banner, we hope to breed new cultures and continuously transmit new stimuli from *Ron Herman* and the brands *Ron Herman* carries.

We feel lifestyle is all about the mind. We wish it to be more about "It's a nice day so let's go to *Ron Herman*," than simply going out for the sake of buying clothes, furniture and sundries. Our customers' feelings are constantly on our mind as we welcome them with hospitality, fragrance, music and ambience design for them to enjoy a precious moment of well-being at our store.

Regarding new brand business, we aim to safeguard brand value rather than act as an agent for new brands, continuing to select with conviction designers and brands we fall for, regardless of the trend.



Our Brand

Ron Herman(ロンハーマン)

1976年ロサンゼルス・ハリウッドのメルローズアベニューにRon Herman(ロンハーマン)は誕生しました。「全てのお客様に心地よく買い物を楽しんでもらいたい」「お客様の想像力をかきたてるような心地よい刺激を与えたい」。一貫したポリシーのもと、カリフォルニアのセレブリティに愛され続けてきたスペシャリティストアです。Ron Hermanは「ファッションとは愛にあふれ、刺激的で楽しく、自由であるべきだ」という理念のもと、心地よくリラックスした空間で、Ron Hermanを訪れる全てのお客様に心からファッションを楽しんでいただきたい。そんな想いを大切にしています。

メンズ・ウィメンズ・キッズのウェアはもちろん、アクセサリー、雑貨、コスメなども充実。オリジナルブランドから世界各国からセレクトしたブランドのアイテムを取り揃えています。また、カフェも展開しています。

Ron Herman was launched on Hollywood's Melrose Avenue in 1976. California celebrities continue to love this specialty store for its unfailing policy of offering comfortable shopping for each and every customer and stimulating the customer's imagination. Professing "Fashion should be full of love, titillating and free," Ron Herman provides its customers with a comfortable space replete not only with its own men's, women's and kids' wear, accessories, sundries and cosmetics, but also with select items from original brands the world over. Ron Herman also oparates cafés.





Our Brand

RHC Ron Herman(アールエイチシー ロンハーマン)

オーセンティックでシンプルでちょっとユニーク。RHC Ron Hermanは、日常をより楽しくさせるアイテムたちを集めたコンセプトストアとして2013年に登場しました。旧き良きアメリカに昔はどこの街にもあったGENERAL STORE。それは食料品や雑貨、趣向品など、街に住む人たちのライフスタイルを支えてきた場所。たくさんの会話から、笑顔がこぼれ落ちた場所。その土地に根付き、人々に愛され、たくさんのカルチャーがここから、生まれました。そんな、ロンハーマンの核にある心の中を表現したのが、"RHC"です。毎日使いたい上質なタオルやこだわりのマグ、永く愛せるシンプルで心地良い肌触りのセーター、日常をよりワクワクさせるアクティヴィティアイテム、毎日の生活を彩る世界に1つだけのアートピース、ふと口ずさみたくなるようなミュージック、思わずつられて笑ってしまうような最高の笑顔・・・。ものを通じて会話が弾み、笑い声が聞こえる"豊かで幸せな生活"を提案します。

Nature of Ron Herman

Authentic and a bit unique.

Launched in 2013, *RHC Ron Herman* is a concept store of fun items for daily thrills. General stores found all over America in the good ol' days served the lifestyle of people in every town, from food items and sundries to innovative articles. Taking root in each town and loved by its residents, many a smile spilled from chats and many a culture was born in these stores. *RHC* represents the nucleus of such heart called *Ron Herman*. Quality towels and that particular mug you have to use everyday, simple, feel-good sweaters you love for a long time, items full of thrills for your daily activities, one-in-the-world art pieces adding color to your life, music you can't help humming to, and that celestial smile that coaxes another smile out of you...

We propose a happy lifestyle of affluence where stirring chats and chuckles abound through items we offer.

Nature of Ron Herman



Frank
& Eileen
EST 1947

Our Brand

Frank&Eileen(フランク&アイリーン)

アメリカ・カリフォルニアで多くのセレブリティに愛され続けるシャツブランド。ブランド名はデザイナーオードリー・マクローリンの祖父母の名前が由来となっており、ブランドロゴにある「1947」はその祖父母が結婚した年。アイルランド出身の祖父母が着ていたシャツに思い出があり、当時のシャツを再現するべく2009年スタート。イタリアで130年以上の歴史をもつ老舗生地メーカーの生地を使用した着心地の良さはもちろん、シルエットにもとことんこだわったデザインが特徴です。

The shirt brand loved by many a celebrity in California over the years is named after designer Audrey McLoghlin's grandparents from Ireland. The year of their marriage, 1947, also appears on the brand logo. Audrey established the brand in 2009 to recreate shirts of their rustic heritage with fabric from an established Italian shirting mill with over 130 years to its name and extra attention to washed, relaxed-fit silhouettes for both men and women.



Classic.

New Classic.

BAREFOOT DREAMS

Our Brand

BAREFOOT DREAMS(ベアフットドリームズ)

BAREFOOT DREAMS(ベアフットドリームズ)は、1994年当時、とても洗練された子供用品を手がけていたアネット・クックが、家族に対する温かい思いとデザイン哲学により創設したブランドです。エレガントで心地よい肌触り、やさしい自然な配色のウォッシャブルなニット素材で出来た最初のブランケットは瞬く間に全米の著名なメディアに紹介され、一躍有名なブランドの仲間入りを果たしました。肌触りにとことんこだわったルームウェア、パーカー、ブランケット、ベビー服などは世界各国で愛され、セレブリティ御用達ブランドとなっています。

BAREFOOT DREAMS was born in 1994 as founder Annette Cook set out to create a precious line of children's products embracing her design philosophy and a brand that would accommodate her commitment to family. With the outstanding success of Annette's first product, a blanket of washable knit in natural colors so elegant and soothing to the senses, BAREFOOT DREAMS became a nationally recognized brand featured in numerous publications and television programs. Its relentless pursuit of the melting feel in its homewear, parkas, blankets and babywear has made the brand a global name catering to celebrities around the world.



DEMYLEE NEW YORK



Our Brand

DEMYLEE(デミリー) / LAD BY DEMYLEE(ラッド バイ デミリー)

DEMYLEE(デミリー)はデザイナーDemy Lee(デミー・リー)が2007年に設立したNY発のブランド。コンセプトは「自分のクローゼットの中にあるお気に入りの物、毎日着用できる物」。上質なカシミヤ100%で作られたニットウェアと、ピマコットンから作られるカットソーコレクションが代表的なアイテム。ダウンタウンガールからクラシックな女性にも好まれるエレガントでモダンなデザインを発信しています。2013年より、洗練された男性に向けたエレガントで上質なメンズラインLAD BY DEMYLEE(ラッド バイ デミリー)もスタート。

DEMYLEE is a knitted goods brand founded by Korean designer Demy Lee in 2007 in New York. Favorite somethings out of your closet to wear everyday is the concept, with signature quality 100% cashmere knits and pure pima cotton jersey collection for the downtown girl to the classic woman. *LAD BY DEMYLEE* was launched in 2013 as its men's line.





MOTHER

Our Brand

MOTHER (マザー)

デニム業界で豊富なセールス経験を持つLela Becker(リラ・ベッカー)と、デザイナーであり90年代後半にGAPの1969 jeansのデザインを任され、デニムの流行を復活させたTim Kaeding(ティム・カーディング)が2人の専門知識とデザイン美学を組み合わせて生まれたデニムブランド。デビューから1ヶ月足らずの2011年春には、世界中のデニム愛好者から支持されるカルトブランドに成長しました。

あらゆるジーンズのマザー(母)をブランドネームの由来とし、独自の生地製造技術やデニム生産にこだわり、無類の柔らかさと、少し生意気なブランドパーソナリティを持ち合わせるパワフルなブランドとしてデニム業界のトレンドを牽引しています。

MOTHER is a denim brand founded by seasoned denim sales professional Lela Becker, and designer Tim Kaeding who, tasked with designing GAP 1969 jeans in the late 90's, was responsible for the denim revival. Combination of their expertise and aesthetics helped MOTHER grow into a brand with a global cult following by spring of 2011, within a month of its launch.

MOTHER takes its name from source of all jeans possible and is a dominant trendsetter in the denim industry, pushing technological boundaries for its super-soft fabrics with an irreverent attitude.



UNION LAUNCH

Our Brand

UNION LAUNCH (ユニオンランチ)

ずっと残しておきたいものたちを作り続けようという思いのもと、"UNIVERSAL with IRONY" 時代に流されることのない本物とアイロニーをコンセプトに、2016年秋冬にデビューしました。

職人とともにひとつひとつ真摯に向き合って作り上げた服には、素材からカッティング、縫製まで、確かな技術が集結した、本物だけが持つスペシャルなパワーが宿っています。その優れた職人の手が年々減少しているなか、私たちUNION LAUNCHは、技術継承の一助となるため、職人と消費者の間に立つ、つなぎ手として、服にとどまらず、農家やNPO団体と様々な協業企画にも着手し、未来に繋げていきたい"もの"や"こと"を提案していきます。

UNION LAUNCH made its debut in the Autumn/Winter season of 2016, with an unflagging resolve to create authentic items you want to keep beside you for years regardless of trend, with a twist of irony... "UNIVERSAL with IRONY".

Each piece of clothing brims with special energy only genuine articles emanate, born of earnest joint efforts of solid technique with clothing artisans from fabrics to cutting and sewing. With the decline in the number of such skilled craftsmen every year, we at *UNION LAUNCH* vow to keep proposing articles and matters into the future, to help pass on their expertise and act as a go-between between them and the consumers, launching not only clothing but also various collaborative plans with farming and non-profit organizations.





ebure

Our Brand

ebure (エブール)

「さらに人生を楽しむという気持ちを掻き立てる服」をデザインと上質なクオリティで提案するブランドです。 人生で多くの経験をし、良いことも悪いことも色々を通ってきて、

乗り越えたり、のみこんだり、とても多くの精神的進化を遂げてきているということ。 そんな中で見つけたのが、究極に削ぎ落とされた自分の中の"好き"という感覚。 私はこれが好き、これが心地いい、やっぱりこういうことだ・・・ そういう部分にフィットする服を創出していきます。

ebure is a brand offering quality wear "to stir up the urge to enjoy life even more".

For women who have matured spiritually through life, overcoming its ups and downs, yet having to swallow them all in at times.

Paring the unnecessary through experience, they find they truly "love" being themselves saying... I love this, this feels good, so that's it after all...

ebure creates to embrace such women.



Merlette

Our Brand

Merlette (マーレット)

デザイナーのマリーナ・コートバゥイ(Marina Cortbawi)自身の豊かな旅の体験から生まれたマーレット(Merlette)。2016年の夏にニューヨークで誕生して以来、自分の価値観と好奇心の向かうままに自由に旅をしてグローバルに活躍する女性のために、昼も夜も着用できるエレガントでストレスフリーな洗練されたワードローブを提案しています。旅の目的そのものが日常から離れて自由になることであり、旅の荷物を軽くすることで、もっと旅の中に溢れているたくさんの出逢いや発見に集中して目を向けられたり、リラックスできるのではないかと考えています。そのためマーレットのアイテムはとても軽快でシンプル。クオリティの高いラグジュアリーな天然コットンという素材にこだわり、どんな気候でも着ていて気持ちが良く着ている人が自由に素直に女性らしくなれる服を目指しています。

Designer Marina Cortbawi launched her New York-based label *Merlette* in the summer of 2016, for globe-trotting women like herself in her past career. Any woman who travels a lot to pursue her values and curiosity knows that a getaway wardrobe should be refined and effortless, a polished style that works day and night. Traveling is all about freeing oneself from the mundane, and by easing their packing, Cortbawi gives women more room to unwind, to focus more on potential discoveries and encounters on their excursions. *Merlette's* simple, lightweight pieces of luxurious, organic cotton work transseasonally, offering women a sense of empowered femininity, versatility and comfort.





$\mathbb{N}^{\mathbb{N}}$

Our Brand

SZ Blockprints(エスゼット ブロックプリント)

インドの伝統的なブロックプリント(手捺染)に魅了されたデザイナーSarah Zellweger (サラ・ゼルウェガー)が、ロンドンをベースにスタートしたブランド。

ジャイプールの職人たちと一緒に、着る人を元気に明るい気持ちにさせたいという思いを込めて、インド・NY・ロンドンを融合させたモダンで美しい色彩のウェアや日用品を展開しています。

ブロックプリントの技法を継承することが使命と考えるサラは、地球環境に配慮した持続可能なプロセスで、インドの伝統を受け継ぎ大切に守り、そして、ジャイプールの人々の雇用も生み出しています。 インドへの情熱と、ハンドブロックプリントによる温かみのあるアイテムを提案します。

Captivated by the traditional block prints of India, designer Sarah Zellweger launched SZ Blockprints from London.

The brand works with artisans in Jaipur to create modern and beautifully-hued clothing and homeware that merge India, New York, and London, with the aspiration of brightening the mood of those who wear and use them.

Sarah believes it is her calling to continue the legacy of block print techniques. With sustainable processes that are as environmentally low-impact as possible, she carries on and lovingly preserves Indian traditions, while generating jobs for the people of Jaipur.

We propose these items that embody the warmth of handmade block prints and her passion for India.



STATE OP ESCAPE

Our Brand

STATE OF ESCAPE(ステートオブ エスケープ)

STATE OF ESCAPEは、2013年にBrigitte MacGowan(ブリジット・マガウアン)と

Desley Maidment(デズリー・メイドメント)がオーストラリアで開始したハンドメイドバッグブランド。"ユニークかつエッジーで、美しくデザイン性のあるキャリーオールを作る"というコンセプトのもと、色鮮やかで印象的なバッグを展開しています。

軽量で柔らかく肌あたりのよいネオプレン素材のボディに、ショルダーとしてセーリングロープを使用した全てのコレクションは、超軽量でありながら頑丈で、コンパクトにたたんだり水洗いが出来る使いやすさも兼ね備えています。

STATE OF ESCAPE is a brand of distinct, vibrant handmade bags founded by Desley Maidment and Brigitte MacGowan in 2013 in Australia with the vision to create "a truly unique, edgy and beautifully designed range of carryalls".

The collection of soft, featherweight and gentle-to-the-touch neoprene body with sailing rope as cross body strap can be folded flat, is incredibly light yet durable and washable.





Our Brand

HOORSENBUHS(ホーセンブース)

HOORSENBUHSは、カリフォルニアを拠点にしたアメリカ発のファインジュエリーブランド。創設者でありクリエイティブディレクターであるRobert G Keith(ロバート・G・キース)が2005年にカリフォルニアのサンタモニカにアトリエを開設したことによりブランドがスタートし、現在では世界中のファッション、音楽関係者をはじめ、感度の高いセレブリティから絶大なる支持を獲得しています。

シグネチャーであるトライ・リンクのシンボルをベースにしたモチーフのアイテムを中心に、ローズゴールドのブレスレットや18金ゴールドのエンゲージリング、プラチナのパベのチェーン、ステアリングシルバーのパドロッグなど、様々な素材を使い、細部にまでこだわったハンドクラフトのジュエリーを展開しています。

HOORSENBUHS is a California-based fine jewelry brand out of the United States of America. Established by founder and creative director Robert G. Keith who anchored his first atelier in 2005 in Santa Monica, California, the label has grown into a go-to for fashionistas, musicians and other aesthetically-discriminating celebrities from around the world.

HOORSENBUHS' impeccable craftsmanship graces items of various materials with the brand's signature tri-link motif including rose gold bracelets, 18K engagement rings, platinum pavé chains and sterling silver padlocks.



Spinelli Kilcollin

Our Brand

SPINELLI KILCOLLIN(スピネリキルコリン)

SPINELLI KILCOLLIN (スピネリキルコリン) は2010年にデザイナーのイヴ・スピネリが創立したロサンゼルス発のファインジュエリーブランドです。

ミニマルな幾何学的フォルムをベースに、質感やバランスを大胆にミックスしたギャラクシーリングと呼ばれるデザインが特徴です。リングの重なりで構成されるデザインのため、ボリューム感がありながらもモダンな軽やかさを感じられ、他のジュエリーとも合わせやすくなっています。また、1点ずつすべてハンドメイドで仕上げることで、ニュアンスのある独自の風合いを表現しています。

SPINELLI KILCOLLIN is a luxury jewelry brand based and manufactured in Los Angeles, CA. founded by designer Yves Spinelli in 2010.

Spinelli's signature Galaxy rings are a daring mix of design, quality and balance on a minimal, geometric base, linked for volume yet weightlessly clean and modern enough to be worn with other jewelry.

All SPINELLI KILCOLLIN pieces are individually made to order to maximize their architectural nuance.



Wolford

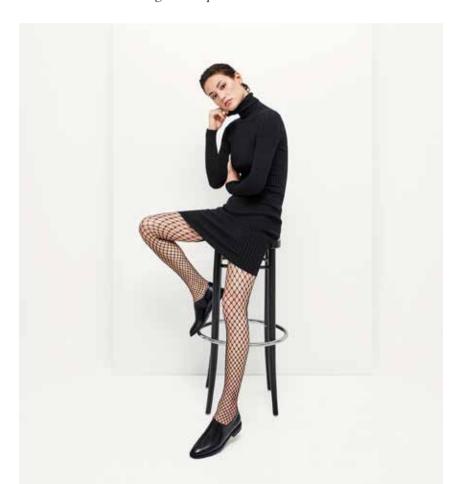
Our Brand

Wolford(ウォルフォード)

Wolfordは、1950年に高級繊維の生産地として有名なオーストリアのブレゲンツで設立されました。それ以来、ディテールにこだわり最新技術を取り入れたテクニカル素材でデザイン・クオリティとも最高のレッグウェア・ランジエリー・ボディウェアブランドとして世界的に名を馳せています。Wolfordは最高品質のスキンウェアを提供し続けているだけでなく、環境や人に配慮した持続可能性を追究し、新しい生活と経済のあり方を考えながら社会的課題解決を実践しているブランドです。独自の美学を大切にしながら、ダイナミックで現代的な女性のニーズに応えるため、進化を続けています。

Wolford, founded in 1950 in Bregenz, Austria, has been offering the best in design and quality skinwear, and today all *Wolford* products are produced in Europe.

The company is also known for its own innovations in the textile industry, including the development of superior fabrics that meet environmental and sustainability standards, and continues to evolve to meet the needs of dynamic and modern women while cherishing its unique their aesthetic.



OUTER<NOWN

Our Brand

OUTERKNOWN(アウターノウン)

2015年にスタートしたロサンゼルス発のウェアブランド。設立時より"真のサステナビリティとスタイルを結びつける"をブランドコンセプトに、カリフォルニアの心地良い空気感を反映させたメンズ・ウィメンズの"日常着"を提案しています。単に外見を美しく魅せるためのファッションではなく、リサイクル素材やオーガニックコットンなどの厳選した素材や透明性の高い生産背景、サプライチェーンに至るまで、サステナブルファッションを牽引する存在として、地球環境や人権に配慮した新しい価値を生み出せるような循環型のコレクションを展開しています。

OUTERKNOWN is a clothing brand from Los Angeles that started in 2015. Since its establishment, the brand has been offering men's and women's "everyday wear" that reflects the comfortable atmosphere of California, based on the brand concept of "combining true sustainability and style", It is not just a fashion that makes you look beautiful, but also about carefully selected materials such a s recycled materials and organic cotton, highly transparent production backgrounds, and supply chain, as a leader in sustainable fashion, and develops recycling-oriented collections that create new values with consideration for the global environment and human rights.





Our Brand

『M OK(アイムオーケー)

1999年にロサンゼルス・ハリウッドエリアに誕生したOK the store(オーケーザストア)。

20年以上にわたり、LAのギフトショップのメッカとして人々に世界中の優れたアイテムを提供しています。

豊富な知識と経験をもち、世界中を旅し続けるオーナーのLarry Schaffer(ラリー・シェーファー)によって選び抜かれた、日々の暮らしを豊かにするアイテムは子供から大人まで喜ばれるモノばかりです。どんな人でも欲しいもの、または欲しくなるものがあるギフトショップ。ある人にとっては、面白いブックストアとなり、ある人にとってはライフイベントをお祝いするジュエリーショップにも。OKという場を通じて、LAの人々のコミュニティは広がり続けています。

I'M OKはOK the StoreのSister Brandです。

- ·Universal Affirmativeness.:万国共通な肯定的性、積極性、ポジティブネス
- ·Better Life can be designed. :良い生活はデザイン出来る=裕福な人だけではなく、どんな人でもできること

皆様の生活が少しでも楽しく、そして豊かになるようお手伝いできることをミッションとしています。

OK the store was born in Hollywood, Los Angeles in 1999. This iconic LA store has offered beautifully-designed housewares, handcrafted jewelry, and a superb selection of modern art and fashion books from around the world for over 20 years.

Meticulously selected by highly knowledgeable and experienced globetrotter Larry Schaffer, these items will enrich your daily life and will also please people of all ages as gifts. Discriminating customers will find exactly what they're looking for or discover something they simply must have.

For some, it is a place to find a fascinating book. For others, it is place to buy unique jewelry to celebrate a milestone event. The LA community continues to grow through OK as a medium.

I'M OK is a sister brand of OK the Store.

- •Universal Affirmativeness: Prevalent validation, initiative, positivity.
- A Better Life can be designed: Anyone can do it, not just the wealthy.

Our mission is to support you, even in a small way, to bring fun and joy to your lives.

